本文插圖

刊第一

李甲 孚(前東吳大學教授、自由作家)

因緣巧合試寫新傳

究評析解說。因此,我將個人所搜集的資料,反究評析解說。因此,我將個人所搜集的資料,反任教師),偕其夫婿亓冰峯博士自美國華府來台任教師),偕其夫婿亓冰峯博士自美國華府來台任教師),偕其夫婿亓冰峯博士自美國華府來台行教師),偕其夫婿亓冰峯博士自美國華府來台於總是而非的蔣經國一手資料寄來。秋節前一天心」)保有的蔣經國一手資料寄來。秋節前一天小美國收藏大陸出版有關蔣經國的資料寄到,中外雜誌創辦人王成聖教授認爲許多在大陸出版的東西在台灣還不普遍,而且有些記載與有問題,東西在台灣還不普遍,而且有些記載與有問題,東西在台灣還不普遍,而且有些記載與有問題,

新傳敬請中外讀者批評指教!

冰天雪地的苦生活

我把資料看完後,又去中央圖書館找到官方額幹部,註明不得外傳」。

親要他親自譯成中文,董偉康等輯的蔣經國「赴的這本在蘇聯記的日記給他父親蔣中正看,他父一九三七年蔣經國回國後,他把他用俄文寫

太可憐了。

太可憐了。

太可憐了。

曾證實確曾閱讀過。 一也有人說,民國三十三年,蔣經國在贛南任 一也有人說,民國三十三年,蔣經國在贛南任

寫過一篇序,原文有以下兩百多字: 寫過一篇序,原文有以下兩百多字: 以蔣經國本人生前經常查詢也沒有找到。官方編的人求證,證明踏破鐵鞋四處去找不獲一見印蔣經國全集時,曾把這本小冊子拿給在贛南工印蔣經國全人生前經常查詢也沒有找到。官方編記,而是有方。

「民國二十八年冬,寇機肆虐溪口,狂

①蔣經國(右)與夫人方良在俄國合影。

②蔣經國夫婦(前排右三、右四)離俄返國時與中國駐蘇人





炸家園,吾母毛太夫人竟罹慘劫,未留一 迨返國以後,復值抗倭軍興,遂即奉命主 外,長離膝下,十有餘年。且因郵電不通 憶三十年來,始而寄跡 日記十三篇,輯成是書,用以紀念吾母, 親無已。唯有刻苦耐勞,盡忠職守,湔雪 右,撫育之恩,未報萬一,長夜漫漫,思 政一隅,又以事務叢脞,不獲日常侍養左 疾;兒亦未能親侍湯藥,以娛慈母之心。 音訊久疏,母不知兒生死,因抑鬱以成 ,以慰吾母之靈。謹選擇留蘇十三年 傷數痛數,國難家仇,於斯已極!回 海上,繼而留學國

西元紀元。序文後面還註有「經國序於江西贛州 十四年十二月三日,至二十六年三月二十五日止 因爲後者沒有註明年月,而且書中用的年分是 跟我從美國得來的資料所記年月有點不太相同 官方註明蔣經國寫這本書的年月,起自民國 並誌無涯之哀悼。」

國寫的另一本「我在蘇聯的日子 」,更具深長意 三篇,以之反映他待在蘇聯十二年的經歷,這十 義,非常珍貴,值得重視。 名傳後世的「孫子兵法十三篇」嗎?當然,蔣經 兵學家孫武(公元前五一五年),不也寫過一部 三篇日記對經國的重要性就可知了。春秋時代的 蔣經國既然親手譯出「我在蘇聯的生活」十

世 間 哪 有永恆 的 痛 苦

官方除了發表蔣經國寫的「我在蘇聯的生活

日子」一文,全文一萬二千多字。 」外,還發表了他生前在台灣寫的「 我在蘇聯的

離職返美。他在書中敘述過下列一段話 國中央情報局台北分處處長,至民國五十二年才 的。克萊恩自民國四十七年起,即在我國擔任美 在台北交給他的朋友克萊恩 (Ray S. Cline) 我在蘇聯的日子」,是蔣經國在溪口寫好

境

的日子』。」 蔣經國爲這篇回憶錄,定名爲『我在蘇聯 我們把譯好的打字稿交給他,供他存檔。 回憶錄譯成英文,她照著他的意思做了, 就是他的英文老師,把這本用中文寫成的 九三七年五月所寫。他要求我的妻子、也 本簡便記事本,是他返回浙江不久,於 「我任職台北期間,蔣經國讓我看過

他於一九三七年回國,他住在故鄉溪口時、 這本回憶錄,他爲它取了個書名,原文說: 前兩段寫出他被送往蘇聯念書經過,第三段寫 蔣經國並在這本回憶錄前面,寫了一 篇前言

與最初由孫中山先生領導、一九二五年以年,他們在中國沒有什麼實力,因此他們 後由我父親蔣介石先生領導的國民黨合作 且 盪之中。中共和俄共正設法在中國進行政 治合作。 公元一九二五年,我國我家都處於政治動 法文,準備到法國深造。但是在當時--即 最後接管整個中國大陸,但在一九二五 「我十六歲時,在北平求學。我希望學 共黨分子固然想控制所有政治團體,

> 反對國民黨,並且成爲吾國吾民的死敵 很短,因爲在不久以後,共產黨人就開始 ,至少在表面上是如此。雙方的聯合歷

被送往蘇聯念書。結果,我在蘇聯渡過了得應該和另外九十個即將啟程的學生一起徹底改變了我原來的計畫。年少的我,覺誼的氣氛。我本人亦惑於這種心理環境, 所以我在抵達蘇聯之後,實質上就成了被 得我父親是他們在中國奪權的最大障礙, 並且一嘗被羈留及放逐的滋味。蘇聯人覺 ,將永遠留在我心坎上 他們齊持的人質。當年在我身邊發生的事 十二年,經歷了我一生中最艱苦的日子, 』看起來洋溢著國共(中共及俄共)友 但是,在一九二五年,北平的 『政治環

蘇聯的經歷寫成了一本回憶錄,並 我故鄉溪口住了七個月。其間,我把我在 個書名叫做『我在蘇聯的日子』。 一九三七年春天,我終於回國,並 旦取了 且 在

來、展讀一遍,重温那些逝去已久的事情 時,我不禁又回想起那一段悲慘生活的痛 苦,並爲之感慨不已一 這本回憶錄的手稿翻了出來,於是就拿起 幾個月前,收拾架上的書本時,居然把

是現在細想之下, 不約而同地說:「那真是一場噩夢!」但 朋友,談起我們在蘇聯的生活。我們當時 (譯音),一位和我同時去蘇聯讀書的老 我還記得,我回國不久,曾經跟余子玉 發覺用『噩夢』二字來

①在蘇俄工讀時的蔣經國。

②蔣經國(二排右四)任石牌訓練班主任與高級班研究員合影①在蘇俄工讀時的蔣經國。





的現實。 歷的痛苦並非夢境,而是最殘酷、最慘痛形容當時的情況,並不恰當。當年我們經

就難以自拔。

就難以自拔。

被折磨了十二年的我,對共產黨人摧殘,以及冒險犯難的精神,一旦失足其間,以及麻醉他們的思想,然後就採取恐怖,以及麻醉他們的思想,然後就採取恐怖。以及麻醉他們的思想,然後就採取恐怖人一樣,年輕人的種種狡獪惡毒手段非常清楚。他不輕人的種種狡獪惡毒手段非常清楚。他不可以及冒險犯難的精神,一旦失足其間,以及冒險犯難的精神,一旦失足其間,以及冒險犯難的精神,一旦失足其間,以及冒險犯難的精神,一旦失足其間,以及冒險犯難的精神,一旦失足其間,以及冒險犯難的精神,一旦失足其間,以及間險犯難以有人。

,看起來有一種朦朧之感。忽然,一陣乍讓我賞玩了好幾小時,月亮時而藏身雲間去年中秋節秋收時分,頭上的一輪明月

一樣,一去不回。到,時不我待,歲月不居,光陰就像流水到,時不我待,歲月不居,光陰就像流水,胸臂間頓時感到一絲涼意,這使我意識起的秋風,吹透了我被露水潤濕了的衣衫

或無盡的困厄。」

雖然共產黨已經統治了大陸整整十四年或無盡的困厄。」

過後,春天就會來臨嗎?』 思夜之後就是黎明嗎?難道你不知道嚴冬告訴你失望之後就是經理?難道你不曉得告訴你冬天的狂風暴雨祇會繼續變壞?誰訴你冬天的霜、雪、冰、雹不會溶解?誰訴你冬天的霜、雪、冰、雹不會溶解?誰為是問我自己:『爲什麼你不能忍受一點總是問我自己:『爲什麼你不能忍受一點

在北平認識李大釗

寫的「我在蘇聯的生活」,在意猶未盡之下,又蔣經國一九三七年回國後,先譯出他用俄文

于一九二五年十月啟程去莫斯科,經國說:,採分年體寫出來。第一年寫一九二五年他在上,採分年體寫出來。第一年寫一九二五年他在上,採分年體寫出來。第一年寫一九二五年他在上人。就讀,他被推爲浦東中學的領隊,接著,他去處活動,他被推爲浦東中學的領隊,接著,他去處活動,他被推爲浦東中學的領隊,接著,他去處活動,他被推爲浦東中學的領隊,接著,他去處活動,他在北平經邵力子的介紹,認識人。其一九二五年十月啟程去莫斯科,經國說:

組織起來,準備舉行更多示威;再過了約別職起來,準備舉行更多示威;再過了約別職,我都被推為浦東中學的領隊。實運動,我都被推為浦東中學的領隊。後案之後不久,各校學生相繼罷課。過常激憤。『打倒帝國主義者』以及『收回常熟憤。『打倒帝國主義者』以及『收回主義者向示威學生開槍,民情因此變得非主義者向示威學生開槍,民情因此變得非主義者向示威學生開槍,民情因此變得非

. 民。 統治者既非皇帝亦非上帝,而是工人和農,祇有俄國人才是中國人的朋友,蘇聯的

人見 これので変えの頂見にの手見後,這願望就變得更加強烈。本實我從小就有志參軍,祇是抵達廣東在這種情況下,我非常渴望參加革命軍

織的一員,雖然我過去曾經參加學生運動 國民黨, 然後搭船北上。離滬之前,我正式加入了 學)就讀。爲準備赴蘇聯,我先到上海, 前往莫斯科中山大學(註:也作孫逸仙大 我也想了解蘇聯的政治組織,所以就決定 待了幾個月。在北平時,經由邵力子的介 治主張都無涉。 紹,我認識了中國共產黨黨員李大釗。李 反而把我送到北平求學,結果我祇在北平 去蘇聯留學。他們的建議深得我心,因爲 大釗當時住在蘇聯大使館,透過他的引介 我認識了很多蘇聯人。有些朋友建議我 但事實上,前此我與任何一種既定的政 不過,父親卻不讓我的願望立即實現 年方十六的我就成了這個革命組

即主莫斩阧。 一九二五年十月,蔣經國告別了上海,啟程

冠,他們在船上的生活相處得非常愉快,經國時學,他們在船上的生活相處得非常愉快,經國裝運牲口的,他忍受下來了,同行去的有九十位經國是搭乘一艘貨輪去俄國的,貨輪艙位是

來載運牲口的,氣味冲人欲嘔,我差點給「此行搭的是一艘貨輪,艙位原先是用

自己,留在船上。 一定會招來嚴苛的物議,於是,我說服了 黄埔軍校校長之子,假如我中途開小差, 們能忍受,我爲什麼不能?」我想,身爲 學留在他們的艙位內,我不禁自問:『他 學留在他們的艙位內,我不禁自問:『他 報還打算上岸回家;但看到很多其他的同 報個了。船在黄浦江下碇的五、六小時,

產主義思想書籍。」 實輸出海後首天,船上大約九十位學生 分成幾個小組,一起開會、聊天、讀書、 多優點,非常有趣。當同學間進行熱烈討 多優點,非常有趣。當同學間進行熱烈討 於參加團體生活,但我發現這種生活有許 次參加團體生活,但我發現這種生活有許 次參加團體生活,但我發現這種生活有許 次參加團體生活,但我發現這種生活有許 次參加團體生活,過去發現這種生活有許 次參加團體生活,也對於 於問題。 於明題。 於明題。 於明題。 於明之。 於明題。 於明之。

生性好奇求知慾強

五年十一月到達莫斯科,他說:斯科,在火車上足足待了二十五天,終於一九二和九十位同學在海參崴上岸,改乘普通火車往莫和負別科的前站—海參崴終於到達了,蔣經國

我們利用列車停站的八小時,參加了一個命的經過。當列車抵達西伯利亞某站時,下車,宣講中山先生的遺教,以及國民革往莫斯科。每到一站,我們小組都派代表「我們在海參崴上岸後,改乘普通火車

什麼真正的興趣。

一個國民革命的問題。他不但聽說過孫中山國國民革命的問題。他不但聽說過孫中山國國民革命的問題。他不但聽說過孫中山國國民革命的問題。他不但聽說過孫中山國國民革命的問題。他不但聽說過孫中山國國民革命的問題。他不但聽說過孫中山國國民革命的問題。他不但聽說過孫中山國國民革命的問題。他不但聽說過孫中山國國民革命的問題。他不但聽說過孫中山國國民革命的問題。他還知道子軍送給我一慎列

常留意陌生的事物。 常留意陌生的事物。 。由於我生性好奇,求知慾也很強,我非遍的現象,乞丐及小偷經常在火車站出沒我大失所望。貧窮顯然是西伯利亞非常普很好,不料我在西伯利亞所見到的,卻讓相反。當初,我以爲所有蘇聯人都生活得相反。當初,我以爲所有蘇聯人都生活得相反。當初,我以爲所有蘇聯人

一九二五年十一月底的一個傍晚,我終際,我還幾乎完全忘掉了嚴寒的天氣。感到孤單,而在越過西伯利亞莽莽荒原之在整整二十五天的火車旅途中,我並不

中 仙大學(即中山大學)念書了,九十位同學中, 於抵達莫斯科。」 有人是國民黨,有人跟共產黨有關,有人是無黨 蔣經國到了莫斯科,就跟同學一同進了孫逸

學。部分與我同來的學生是國民黨黨員; 民黨,還有些是不屬任何黨派的。 另外有些與共產黨有淵源,卻也加入了國 「抵達莫斯科之後,我就進了孫逸仙 大

月,也就是我們抵達蘇聯之後幾個星期 中央集權領導的指示行事。他們生活簡樸 織嚴密,並受到嚴格監督,而且永遠遵照 中山大學,有部分國民黨黨員學生,因爲 活動產生了興趣,而且在一九二五年十二 和訓練方法都相當健全有序,它的黨員組 產黨員行為比較檢點,作為也較有出息。 行為不端頗惹人反感。一般人有時覺得共 紀律嚴明,因此,我有一陣子對他們的 國民黨和共產黨員間經常發生衝突。在 中國共產黨在莫斯科有個支部,其組織

中兩篇是「中國的展望」與「中國北伐一 定成功」。我覺得這些文章都寫得不錯 關的科目與政治學及經濟學,下了一番苦 擲地有聲。 功。我在學生刊物上發表了幾篇文章,其 嗣後,我苦修俄文,也對與西方革命有 我加入了所謂共產主義青年團

謂共產主義青年團」,但他看的書,則是「與西 在那種情形下,蔣經國結果還是「 加入了所

> 共」,國民黨的清黨是以後的事 者請注意:當時的中國國民黨的政策是「聯俄容 万革命有關的科目 」,而且在「苦修俄文」。讀

國在蘇聯念大學

內容寫他在孫逸仙大學上早操、當值日生、早餐 九二五到一九三七,內文第一篇爲「孫逸仙大學 我在蘇聯的生活」爲中文,題前標明的年代是 、跟工人談話、交友、上課、上街、參觀博物館 」,是他一九二五年十二月三日在俄國的日記, 開小組會議、編壁報等,記得非常詳細 蔣經國早年在溪口親筆翻譯他的俄文作品「

軍 」。這些話是別處聽不到的,算是爲經國上了 的旗幟是赤色的,軍隊爲主義奮鬥,所以稱爲紅 斯科河對岸糖果工廠跑,夾著皮包的大學生,向 場上做早操二十分鐘。早操之後,各自回校,學 的時候,那時候克里姆宮城上的天色,漸漸發出 的樣子,是胸部向前挺,兩手叉腰,開始呼吸, 友人回答說:「蘇聯軍隊稱紅軍,係因共產主義 的帽子,不是紅的,他好奇的問俄國朋友,俄國 莫斯科大學方面快走,後面來了 紅色,四十多個中國的男女青年,整齊的排在操 起床做早操的時間,是莫斯科紅場大鐘打了七下 **蓍軍歌,走過學校門口。紅軍身上穿的衣服與戴** 校前面街上的行人漸多,一群一群的工人,往莫 經國說他早起跟同學們在大教堂前面上早操 一大隊紅軍,唱

之清潔整齊。這跟筆者在我國待過的陸軍軍官學 經國當寢室的值日生,應負責檢查監督寢室

堂政治課。

冬夏,都用冷水洗臉,不用臉盆,都是在自來水 龍頭下面用手捧水來洗。 校要求學生的大都相同,不同的是:俄國人無論

曾跟他學習俄文。 名叫依物納夫,他們二人後來成了好朋友,經國 斯科大學學生,百分之八十九是工人,工人的早 的學生……因生活困難,在外面做數小時苦工獲 餐,只有一個黑麵包,兩個洋芋,那個學生工人 取工資維生。這是那時俄國大學生普遍情形,莫 在看數學,和那人談話,才知道他是莫斯科大學 經國說他看見教室火爐旁邊坐著一個工人,

孫逸仙大學第一天

本經營的生意。 本的存在。那裡滿街的小商店,都是商人自己小 黨決定:儘量發展國家工商業,同時允許私有資 ,私人資本充公。革命時,經濟破壞厲害,共產 之後,實行軍事共產主義,商業工業,都由國營 了。他在半小時休息中,和朋友上街買東西,他 去的和看到的商店都是小店,俄國同學說:革命 第三堂上俄文,下午三時吃中飯,天已經黑暗 經國回憶當天先上社會科學,次上經濟地理

屋,學生同紅軍參觀是免費的,其他參觀者,每 車票,到了革命博物館,是一棟二層樓的黄色大 看見進來一個老婆婆,立即起來讓她坐,代她買 很客氣的讓學生進去又讓坐,電車中一個軍官, 人收費十五個哥比。 在教員領導下,到電車站登車,電車上的人, 下午四至六時,依照課程表參觀革命博物館

2.拉任與白客七十二人,所領導的俄國農民1.俄國農奴制度。

3.土地制度的改良。

4.俄國資本主義的開始發展。

5.俄國馬克思主義組織的形成。

6.一九〇五年第一次革命。

7.布爾什維克黨的組織。

8.一九一〇年革命潮流的高漲

10.一九一七年十月革命。9.一九一七年二月革命。

11.國內戰爭。

會議開到吃晚飯時停止。 小組會議,討論「中國的革命與我們的任務」,經國和同學們參觀完畢回學校後,立即出席

雙方互相派代表致歡迎詞,並舉行遊藝晚會,十雙方互相派代表致歡迎詞,並舉行遊藝晚會,十

長生勺乍品。 極國因擔任孫逸仙大學。書,第一院有代的細節,也是他寫「在孫逸仙大學念書,第一天活動完,他爲壁報寫了一篇「革命必先革心」的短評完,他爲壁報寫了一篇「革命必先革心」的短評員,做到夜晚十二點半,才把明日的『紅墻』編

站在窮苦人的一邊

蔣經國自小就在過窮苦生活,他去蘇俄留學

下去了,這是經國出國頭一次過窮苦生活。把人看成是牲口吧?蔣經國和九十位同學都忍受把人看成是牲口吧?蔣經國和九十位同學都忍受的孩子坐大輪船的頭、二等艙,經國是黃埔軍校的孩子坐大輪船的頭、二等艙,經國是黃埔軍校

這個人,不是很恰當嗎?
這個人,不是很恰當嗎?
這個人,不是很恰當嗎?
這個人,不是很恰當嗎?
這個人,不是很恰當嗎?
這個人,不是很恰當嗎?
這個人,不是很恰當嗎?

下面,作爲本文的小結:
下面,作爲本文的小結:
下面,作爲本文的小結:

下面,作爲本文的小結:

下面,作爲本文的小結:

下面,作爲本文的小結:

教育意義的笑話。
 教育意義的笑話。
 教育意義的笑話。
 安正司令官等聊天,向大家講了下面一個很有在一起過中秋節。當天晚上,經國在太武山上,間大概是民六十一年前後)去金門跟那兒的官兵。

主、還有一個叫化子,詩人詩與勃勃,提議大家圍在一塊兒賞雪,其中有詩人、有做官的、有地蔣經國說:「 有這麼一個下雪天,有四個人

。(未完待續)

《人便率先朗聲唸道:『大雪紛紛滿地』,這確是人便率先朗聲唸道:『大雪紛紛滿地』,這確是事有詩意;接下來做官的身分。第三位地主想到瑞雪學收,不禁眉開眼笑地接下一句:『何妨連下三些收,不禁眉開眼笑地接下一句:『何妨連下三些收,不禁眉開眼笑地接下一句:『何妨連下三豐收,不禁眉開眼笑地接下一句:『何妨連下三豐收,不禁眉開眼笑地接下一句:『何妨連下三豐收,不禁眉開眼笑地接下一句:『何妨連下三豐收,不禁眉開眼笑地接下一句:『何妨連下三豐收,不禁眉開眼笑地接下一句:『何妨連下三豐收,不禁眉開眼笑地接下一句:『何妨連下三豐收,不禁眉開眼笑地接下一句:『何防連下三豐收,不禁眉眼上,一人作一句打油詩,秦人附議,詩四個人立場不一、水準不一、看法觀點各異,請即您贊成那一個人的看法呢?」這時,學和對於

編輯報告

編者

、熊啟放董事長合影。」 「右起:王憶芳的父母親與王成聖教授 △本誌三一九期第二頁插圖説明③應爲:

△三一九期一九頁第一段右起第六行第十

△李梅山「學海軼聞趣事」自三一九期停